

臺南市 107 年度語文競賽南區決賽客家語字音字形

【四縣客語】教師組、社會組答案卷

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
1	石「鑿」	cam	16	鈎「鑒」	gam
2	「泛」論	fam	17	「抨」擊	piangˊ
3	打「冇」嘴	pang	18	「闊」面	fadˋ
4	「藐」視	meuˋ	19	「樺」頭	sunˋ
5	「侵」略	qimˊ	20	頭「臥」臥仔	ngo
6	矛「盾」	tunˋ	21	抄「襲」	xib
7	拈「鬬」	kieuˊ	22	「偽」造	nguiˋ
8	「否」決	feuˋ	23	膏「嗟」	jiaˊ
9	「縛」仔	piog	24	打「噎」啄	ed
10	電線「樁」	dunˋ	25	星「宿」	xiu
11	「刺」激	qiugˋ	26	「霍」亂	vogˋ
12	細「憨」牯	hamˊ	27	「得」失人	diedˋ
13	牽「涉」	sab	28	肅「穆」	mugˋ
14	「耿」性	guenˋ	29	「寂」寞	xidˋ
15	「瞎」目	hadˋ	30	「賤」手腳	qien

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
31	「拌」檯	pan´	49	阿「鵲」	xiag`
32	家「眷」	gien`	50	「糾」正	giu´
33	埋「沒」	mud	51	「潛」伏	xiamˇ
34	「紡」車	piong`	52	「砵」底	zag`
35	破「析」	sag`	53	「拘」禮	gi´
36	斑「鳩」	gieu´	54	「抵」嘴	manˇ
37	通「緝」	xib	55	「熟」水	xiug`
38	「息」嫲	sed`	56	罪「孽」	ngied`/ngiad`
39	螺「螞」仔	be´	57	「耗」費	ho´
40	「銜」接	hamˇ	58	「掘」窟	kud
41	日頭「絲」	xi´	59	落「潦」	lauˇ
42	「紮」稈	zad`	60	「鶻」鵠	pug
43	「爵」位	jiog`	61	「砧」枋	zem´
44	蔗「粕」	pog`	62	針「灸」	giu
45	「翕」出汗	him	63	勸「話」人	va
46	胸「襟」	gim´	64	「祛」把	kia
47	管「轄」	hod`	65	謔「哆」	deˇ
48	「杞」人憂天	gi`	66	「礪」砂	pinˇ

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
67	「虐」削	ngiog`	84	強「迫」	bed`
68	「撇」落去	kim	85	監「獄」	ngiug
69	扛「槓」	cang	86	「落」枕	lau
70	提「供」	giung´	87	「撚」鹹菜水	ngien`/ngian`
71	碌「礪」	cug	88	激「烈」	lied
72	孔「竅」	kieu	89	瓜「瓢」	nong´
73	大聲「咄」人	doiˇ	90	「凝」錢	kienˇ/kianˇ
74	「絹」縲	tag`	91	「仆」落去	pug`
75	斟「酌」	zog`	92	遺「囑」	zug`
76	「唆」慫	so´	93	打「盒」覆	am`
77	「挾」錢	hiab`	94	「揣」著	tonˇ
78	「粘」米	zam´	95	鬼鬼「祟」祟	sui
79	「占」位仔	jiam	96	沙「漠」	mog
80	徵「兆」	seu	97	神「龕」	kam´
81	平「糴」米	tiau	98	「忝」叛仔	qib
82	「劣」拙	lod`	99	起「膘」	peu
83	鋸「屑」	sud`	100	「挺」胸	ten`

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	客家語漢字	題號	客家語拼音	客家語漢字
1	gied`/giad` 「lad`」	痢	17	zo` su` 「bai´」 e`	筭
2	「kud`」 kiongˇ	倔	18	「teu`」 liongˇ	啟
3	「vad`」 teuˇ	幹	19	bong´ 「cen」	襯
4	foˇ 「noˇ」	接	20	tui´ 「jien」	薦
5	「gu´」 boi	疴	21	「lam´」 gieu` sii`	媼
6	「pang´」 gie´ goi´	嘮	22	giog` 「bi`」	髀
7	den 「guang´」	桎	23	cu 「so´」	臊
8	lam` 「sam`」	糝	24	gieu 「zii´」	眇
9	「zau`」 iong´	爪	25	go´ 「mo´」 teuˇ	盲
10	su 「pi`」	疔	26	「pad」 lien	骸
11	「ngad`」 cad`	齧	27	「sab`」 mug`	眨
12	「zun」 gieu´	圳	28	「qiˇ」 ba´	棗
13	hinˇ 「dauˇ」	投	29	giog` 「jiag`」	跡
14	「kid」 do mienˇ mienˇ	極	30	「dauˇ」 do` teu iuˇ	著
15	「nad`」 nginˇ	難	31	「xiangˇ」 nginˇ	錫
16	「qiog`」 song´ hi	躍	32	「ne」 goi´	膩

題號	客家語拼音	客家語漢字	題號	客家語拼音	客家語漢字
33	qienˇ 「 kien 」 e`	秦	51	「 vud` 」 zud`	慍
34	「 bog` 」 kam	礮	52	ngiab` 「 lang 」	燼
35	「 am´ 」 gong´	醃	53	「 pad` 」 co`	伐
36	ban hamˇ 「 xiang´ 」	腥	54	sag foi´ 「 iam 」 lu	揅
37	「 iang´ 」 xien	縈	55	coi 「 hab` 」	蓋
38	「 au 」 sii	訥	56	「 cii´ 」 go´	痴
39	xim´ honˇ dam` 「 zun´ 」	顫	57	nga 「 da 」	爹
40	langˇ 「 dab 」	嗒	58	「 im 」 sui`	蔭
41	「 xiab 」 sui`	洩	59	「 kioˇ 」 su`	癩
42	qiang´ 「 miang´ 」	暝	60	「 med`/mied` 」 soi´nginˇ	搥
43	long 「 tong 」 zii`	蕩	61	fan` 「 bog` 」	駁
44	「 ngiag 」 zii`	逆	62	bu` 「 vog 」 diau´	鑊
45	foˇ 「 haiˇ 」	諧	63	「 ceu 」 sung´	湊
46	「 kam` 」 ha´ loiˇ	礪	64	「 kienˇ/kianˇ 」 siinˇ	虔
47	「 fam´ 」 do` nginˇ	犯	65	「 tai 」 man	怠
48	ciin 「 toˇ 」	砵	66	gu´ 「 xi´ 」	栖
49	panˇ 「 kiaˇ 」	擎	67	「 kiug 」 gie´ ab`	跼
50	po 「 med 」	篋	68	「 diam´ 」 fung´	恬

題號	客家語拼音	客家語漢字	題號	客家語拼音	客家語漢字
69	tin 「 tiab 」	貼	85	「 diag 」 son panˇ	杓
70	「 jiam` 」 teu iuˇ	蘸	86	haiˇ 「 zang´ 」	睜
71	giam` 「 qiu´ 」	摯	87	「 ten 」 su`	搥
72	「 bin` 」 miang	奮	88	sun 「 sa 」 e`	績
73	「 sau´ 」 ceˇ	捎	89	son´ 「 seb` 」	澀
74	「 kien/kian 」 hiong´	蔽	90	「 qi´ 」 ngˇ e`	萋
75	qiong` 「 giab` 」	劫	91	「 zag` 」 xi`	砣
76	「 ieˇ 」 loˇ	螭	92	「 zo´ 」 maˇ	糟
77	su` zii` 「 la 」	罇	93	「 leuˇ 」 fu toi e`	樓
78	su` 「 ag` 」	鉅	94	「 lud` 」 mo´	敝
79	「 ngam` 」 teuˇ	領	95	「 va` 」 ben	偎
80	id` 「 hied 」 ti	穴	96	「 ngad` 」 cad`	齧
81	biong 「 ngiung 」	冗	97	「 tong 」 ba´ zong` maˇ	盪
82	「 ngauˇ 」 gang´ su` ia	熬	98	「 zad 」 bug`	撈
83	「 lod 」 xi´	捋	99	「 cab` 」 gi´	笛
84	mug` zu´ 「 mungˇ 」	矇	100	teuˇ hinˇ no` 「 bien` 」	疫